



CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
84 EAST J STREET ♦ CHULA VISTA, CALIFORNIA 91910 ♦ 619-425-9600

DISTRICT ADVISORY COUNCIL (DAC)
DISTRICT ENGLISH LEARNER ADVISORY COMMITTEE (DELAC)

AGENDA

SEPTEMBER 9, 2025 – 12:00-2:00 P.M.
EDUCATION SERVICE AND SUPPORT CENTER – ROOM C

12:00-12:15	1. Call to Order/Introductions	James Moffat, Interim DAC Chairperson
	2. Superintendent’s Report – <i>Information</i>	Dr. Eduardo Reyes, Superintendent
12:15-12:20	3. District Administrators’ Report – <i>Information</i>	District Administrators
12:20-12:25	4. Chairpersons’ Report – <i>Information</i>	Miriam Bojorquez, DELAC Chairperson James Moffat, Interim DAC Chairperson
12:25-12:30	5. Parent Engagement Highlight (Palomar Elementary) – <i>Information</i>	Amber MacDonald, Principal of Palomar ES
12:30-12:35	6. Quorum	James Moffat, Interim DAC Chairperson
12:35-12:40	7. Approval of Agenda – <i>Action</i>	James Moffat, Interim DAC Chairperson
12:40-12:45	8. Approval of August 12, 2025, Minutes – <i>Action</i>	James Moffat, Interim DAC Chairperson
12:45-1 :00	9. District Level Parent and Family Engagement Policy - <i>Information</i>	Lalaine Perez, Executive Director, Language Development and Instruction
1 :00-1:20	10. Attendance - <i>Information</i>	Heather Cruz, Director, Attendance, Wellness and Student Supports
1:20-1:50	11. Child Nutrition Services – <i>Information</i>	Jeff Landers, Director, Child Nutrition Services
1:50-1:55	12. District Communications – <i>Information</i>	James Moffat, Interim DAC Chairperson
1:55-2:00	13. Public/Oral Communications – <i>Information</i>	James Moffat, Interim DAC Chairperson
2:00	14. Adjournment	James Moffat, Interim DAC Chairperson

LEGAL REQUIREMENTS

District-Wide Needs Assessment on a school-by-school basis (DELAC)		Establishment of District Program, Goals, and Objectives of these programs and services for English Learners (DELAC)	Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians of English Learners. (DELAC)
Jointly develop, review annually, and update if need the District Parent and Family Engagement Policy	8/12/25	Review and comment on the District reclassification procedures (DELAC)	Development of a District English Learner Master Plan (Roadmap) for English Learner education programs and services (DELAC)
Review and comment on the development of the Local Control and Accountability Plan (LCAP) (DAC/DELAC)		Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and/or teacher aide requirements (DELAC)	Review of the Consolidated Application (CONAPP) (DELAC)

EXECUTIVE BOARD

DAC

James Moffat, Interim Chairperson
Ricardo Nava, Vice-Chairperson
James Moffat, Past Chairperson
Christina Gerena, Board Member

DELAC

Miriam Bojorquez, Chairperson
Desiree Tachiki Lopez, Vice-Chairperson
Faustino Lopez Jr, Past Chairperson
Open, Board Member



DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS DE CHULA VISTA
84 EAST J STREET ♦ CHULA VISTA, CALIFORNIA 91910 ♦ 619-425-9600
CONSEJO ASESOR DISTRITAL (DAC)
COMITÉ ASESOR DISTRITAL PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS (DELAC)
9 DE SEPTIEMBRE DE 2025 – 12:00-2:00 P.M.
SALÓN C ESSC

12:00-12:15	1. Apertura de sesión/presentaciones	James Moffat, presidente interino del DAC
	2. Informe del superintendente: información	Dr. Eduardo Reyes, Superintendente
12:15-12:20	3. Informe de los administradores del distrito: <i>información</i>	Administradores del distrito
12:20-12:25	4. Informe de los presidentes: <i>información</i>	Miriam Bojorquez, presidente del DELAC James Moffat, presidente interino del DAC
12:25-12:30	5. Participación de padres y tutores (Escuela Primaria Palomar) – <i>Información</i>	Amber MacDonald, Directora de la Escuela Primaria Palomar
12:30-12:35	6. Cuórum	James Moffat, presidente interino del DAC
12:35-12:40	7. Aprobación de la agenda: <i>acción</i>	James Moffat, presidente interino del DAC
12:40-12:45	8. Aprobación de las actas del 12 agosto de 2025: <i>acción</i>	James Moffat, presidente interino del DAC
12:45-1 :00	9. Política de participación de padres y familias a nivel de distrito - <i>información</i>	Lalaine Perez, Directora Ejecutiva, Desarrollo de Lenguaje e Instrucción
1 :00-1:20	10. Asistencia - <i>información</i>	Heather Cruz, Directora de Asistencia, Bienestar y Apoyos Estudiantiles
1:20-1:50	11. Servicios de Nutrición Estudiantil – <i>información</i>	Jeff Landers, Director, Servicios de Nutrición Estudiantil
1:50-1:55	12. Anuncios del distrito: <i>información</i>	James Moffat, presidente interino del DAC
1:55-2:00	13. Anuncios públicos/orales: <i>información</i>	James Moffat, presidente interino del DAC
2:00	14. Cierre de sesión	James Moffat, presidente interino del DAC

REQUISITOS LEGALES

	Evaluación de las necesidades del distrito por escuela. (DELAC)		Establecimiento del Programa del Distrito, metas y objetivos de estos programas y servicios para los estudiantes de inglés. (DELAC)		Revisión y retroalimentación de notificaciones escritas que deben ser enviadas a padres y tutores de estudiantes de inglés. (DELAC)
	Elaborar, revisar anualmente y actualizar conjuntamente, si es necesario, la Política de participación familiar del distrito	12/8/2025	Revisión y retroalimentación de los procedimientos de reclasificación del distrito. (DELAC)		Elaboración del Plan Maestro para Estudiantes de Inglés (guía) en el que se establecen programas y servicios educativos orientados a estudiantes de inglés. (DELAC)
	Revisión y retroalimentación del Plan Local de Control y Rendición de Cuentas (LCAP) (DAC/DELAC)		Elaboración de un plan que garantice el cumplimiento de cualquier requisito aplicable entorno a maestros y/o ayudantes de maestro (DELAC)		Revisión de la solicitud consolidada (CONAPP) (DELAC)

CONSEJO EJECUTIVO

DAC

James Moffat, presidente interino del DAC
Ricardo Nava, vicepresidente
James Moffat, expresidente
Christina Gerena, miembro del consejo

DELAC

Miriam Bojorquez, presidente
Desiree Tachiki Lopez, vicepresidente
Faustino Lopez Jr, expresidente
Vacante, miembro del consejo



CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT
District Advisory Council (DAC)
District English Learner Advisory Committee (DELAC)
Education Service and Support Center

TUESDAY, AUGUST 12, 2025.
DAC/DELAC REGULAR MEETING
12:00-2:00 P.M.
MINUTES

1. CALL TO ORDER/INTRODUCTIONS

DELAC Chairperson Miriam Bojorquez convened the meeting at 12:11 p.m., extending a warm welcome to attendees of the DAC/DELAC Regular Meeting. Mrs. Bojorquez outlined the meeting norms and reviewed the procedures to be followed during the session.

2. SUPERINTENDENTS REPORT

Dr. Eduardo Reyes emphasized the importance of reflection and adaptation during this time. He highlighted that collaboration with others is essential, and that your leadership is pivotal. We appreciate your commitment and extend our gratitude as we welcome you to a new school year, dedicated to fostering a positive school culture.

3. DISTRICT ADMINISTRATORS' REPORT

Mr. Jason Romero is pleased to announce the following new appointments Amanda Durschiag Storch - Associate Principal at Sotomayor, Anne Barnes Boyle - Associate Principal at Wolf Canyon. The new Coordinator of Innovation Lolita Rico. The following promotions are Ashley Serrin - Promoted from Associate Principal to Principal at Marshall, Dana Orozco - Promoted from Associate Principal to Principal at Chula Vista Hills, Jillian Luza - Promoted from Teacher to Associate Principal at Muraoka, Sarah Ortega - Promoted from Teacher to Associate Principal at Harborside, Amanda Flores - Promoted from Teacher to Associate Principal at Arroyo Vista

4. CHAIRPERSONS' REPORT

Paloma Anguiano, Chairperson of the DAC, has resigned from her position due to personal reasons. Miriam Bojorquez extended her best wishes to Paloma and expressed gratitude for her assistance and support. The executive board will review the bylaws to facilitate the completion of this position. Additionally, there is an open DELAC Board Member position that also requires attention. Mr. Faustino Lopez Jr. read and shared what the following quote inspired him "What we do in life echoes in eternity"

5. PARENT ENGAGEMENT HIGHLIGHT

Giovana Castro will communicate highlights regarding parent engagement, on item #9.

6. QUORUM

DELAC Chairperson Miriam Bojorquez announced that quorum was met.

7. APPROVAL OF AGENDA (ACTION)

Motion: Estela Allshouse, Sotomayor Second: Ana Cordoniz - Hedenkamp Vote: Anonymous

8. APPROVAL OF THE MAY MINUTES (ACTION)



DISTRITO DE ESCUELAS PRIMARIAS DE CHULA VISTA
84 EAST J STREET ♦ CHULA VISTA, CALIFORNIA 91910 ♦ 619-425-9600
CONSEJO ASESOR DISTRITAL (DAC)
COMITÉ ASESOR DISTRITAL PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS (DELAC)
Centro de Servicios y Apoyos Educativos (ESSC)

MARTES, 12 DE AGOSTO DE 2025
JUNTA ORDINARIA DEL DAC/DELAC
12:00 - 2:00 P.M.
MINUTAS

1. APERTURA DE SESIÓN/PRESENTACIONES

La presidente del DAC, Miriam Bojorquez, abrió la sesión a las 12:11 p.m., dando la bienvenida a los asistentes a la junta ordinaria del DAC/DELAC. La Sra. Bojorquez leyó las normas y procedimientos de la junta.

2. INFORME DEL SUPERINTENDENTE

El Dr. Eduardo Reyes enfatizó la importancia de la reflexión y la adaptación durante esta época. Señaló que la colaboración con los demás era esencial, y que el liderazgo de cada miembro desempeñaba un papel crucial. Agradeció el compromiso de los participantes y expresó su gratitud al dar la bienvenida a un nuevo ciclo escolar, fomentando una cultura escolar positiva.

3. INFORME DE LOS ADMINISTRADORES DEL DISTRITO

El Sr. Jason Romero se complació en anunciar los siguientes nuevos nombramientos: Amanda Durschiag Storch, subdirectora en Sotomayor, Anne Barnes Boyle, subdirectora en Wolf Canyon. Lolita Rico, la nueva coordinadora de Innovación. Los siguientes ascensos son: Ashley Serrin, ascendida de subdirectora a directora en Marshall, Dana Orozco, ascendida de subdirectora a directora en Chula Vista Hills, Jillian Luza, ascendida de maestra a subdirectora en Muraoka, Sarah Ortega, ascendida de maestra a subdirectora en Harborside, Amanda Flores, ascendida de maestra a subdirectora en Arroyo Vista.

4. INFORME DEL PRESIDENTE

Paloma Anguiano, presidente del DAC, renunció a su cargo por motivos personales. Miriam Bojorquez le expresó sus mejores deseos a Paloma y agradeció su apoyo y colaboración. El consejo ejecutivo revisará los estatutos para facilitar el proceso de esta vacante. Además, se identificó una vacante en el cargo de miembro del consejo DELAC que también debe ser abordado. El Sr. Faustino López Jr. leyó y compartió lo que la siguiente cita le inspiró: “Lo que haces en la vida resuena en la eternidad”.

5. PARTICIPACIÓN FAMILIAR

Giovanna Castro comunicó los aspectos destacados relacionados con la participación de los padres en el punto número 9.

6. CUÓRUM

La presidente de DELAC, Miriam Bojorquez., anunció que se logró el cuórum.

7. APROBACIÓN DE LA AGENDA (ACCIÓN)

Moción: Estela Allshouse, Sotomayor secundada: Ana Cordoniz - Hedenkamp voto: anónimo

9. CVESD FAMILY ENGAGEMENT

The Communication Department was introduced, with Giovanna Castro providing an overview of its functions within CVESD. Parent and Board Member Christina Gerena shared her insights and experiences from participating in the Parent Ambassador Program and taking a field trip to one of the Innovation Stations.

10. RIGOROUS LEARNING FOR ALL PLAN

Jessica Morales, Area Assistant Superintendent, presented the five-year academic plan, "Rigorous Learning for All," which aligns with the Local Control and Accountability Plan (LCAP) and addresses the needs of our students. As we enter the second year of implementation, we anticipate and have been observing positive outcomes from the changes made. We remain dedicated to planning additional resources to effectively support our students.

11. DISTRICT RECLASSIFICATION CRITERIA

Lalaine Perez, Executive Director of Language Development and Instruction, presented an overview of the Reclassification process for Multilingual English Learners. She discussed the review of the criteria and proposed changes to the Reclassification guidelines, as well as the procedures involved in the Reclassification process.

12. PUBLIC/ORAL COMMUNICATIONS

Magda Maldonado shared information and flyers related to CABE specifically information about the upcoming Mini CABE on October 25th.

13. ADJOURNMENT

With no objections, DELAC Chairperson Miriam Bojorquez adjourned the meeting at 2:05 P.M.

Miriam Bojorquez
DELAC Chairperson

Ricardo Nava
DAC Vice Chairperson

Emma Williams
Recording Secretary

8. APROBACIÓN DE LAS MINUTAS DE MAYO DE 2025 (ACCIÓN)

Moción: Manny Rubio, Eastlake

secundada: Ruth Guerrero, Castle Park

voto: anónimo

9. PARTICIPACIÓN FAMILIAR EN EL CVESD

Giovanna Castro presentó al Departamento de Comunicación al dar una descripción de sus funciones dentro del CVESD. La madre de familia y miembro de la mesa directiva, Christina Gerena, compartió sus reflexiones y experiencias tras participar en el Programa de Embajadores de Padres y realizar una visita a una de las estaciones.

10. PLAN DE APRENDIZAJE RIGUROSO PARA TODOS

Jessica Morales, Superintendente Adjunto del Área, presentó el plan académico de cinco años titulado “*Aprendizaje Riguroso para Todos*”, el cual está alineado con el Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP) y atiende a las necesidades de nuestros estudiantes. Al ingresar al segundo año de implementación, se anticipa y ya se han comenzado a observar resultados positivos derivados de los cambios realizados. Seguimos comprometidos con la planeación de recursos adicionales para atender de manera eficaz las necesidades de los estudiantes.

11. CRITERIOS DE REDESIGNACIÓN DEL DISTRITO

Lalaine Perez, Directora Ejecutiva de Desarrollo del Lenguaje e Instrucción, presentó una descripción del proceso de redesignación para los estudiantes multilingües de inglés. Expuso la revisión de los criterios y las propuestas de modificación a los criterios de redesignación, junto con los procedimientos que se aplican en dicho proceso.

12. ANUNCIOS PÚBLICOS/ORALES

Magda Maldonado compartió información y volantes relacionados con CABE, específicamente sobre el próximo evento *Mini CABE* que se llevará a cabo el 25 de octubre.

13. CIERRE DE SESIÓN

Sin objeciones, la presidente del DELAC, Miriam Bojorquez cerró la sesión a las 2:05 p.m.

Miriam Bojorquez

Presidente del DELAC

Ricardo Nava

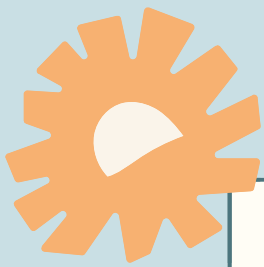
Vicepresidente del DAC

Emma Williams

Secretaria de actas

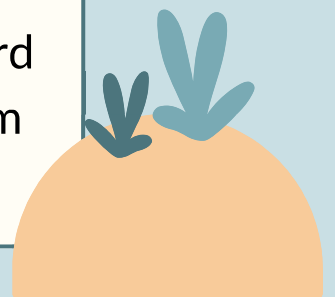
ATTENDANCE MATTERS

DAC/DELAC Meeting
September 9, 2025



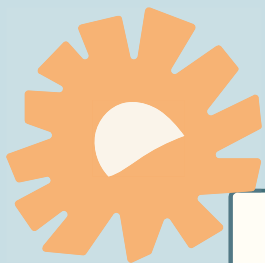
ACRONYMS

- ADA - Average Daily Attendance
- AR - Administrative Regulations
- CICO - Check-In/Check-Out
- IS - Independent Study
- SARB - Student Attendance Review Board
- SART - Student Attendance Review Team
- SB - Senate Bill



LA ASISTENCIA ESCOLAR IMPORTA

Junta del DAC/DELAC
9 de septiembre de 2025



SIGLAS

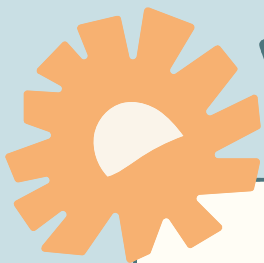
- ADA - Promedio de asistencia diaria
- AR - Reglamento administrativo
- CICO - Registro de entrada y salida
- IS - Estudio independiente
- SARB - Consejo de revisión de la asistencia escolar
- SART - Equipo de revisión de la asistencia escolar
- SB - Proyecto de ley del senado



AGENDA

LET'S GET READY
FOR OUR DAY:

- 01 Excused vs. Unexcused Absences
- 02 Truancy & Truancy Letters
- 03 Chronic Absenteeism
- 04 Independent Study



WHY ATTENDANCE MATTERS



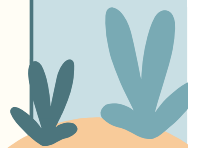
Regular attendance is essential for student success.



California law mandates that children ages 6-18 attend full-time.



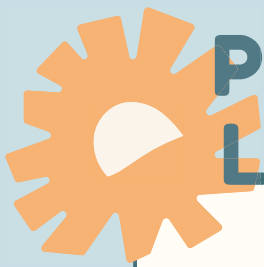
Determines amount of funding received which impacts programs and resources available to students and families



AGENDA

PREPARÉMONOS PARA NUESTRO DÍA

- 01 Ausencia justificada versus ausencia injustificada
- 02 Ausencia injustificada y cartas de ausencia injustificada
- 03 Absentismo crónico
- 04 Estudio independiente



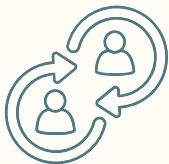
PORQUÉ ES IMPORTANTE LA ASISTENCIA ESCOLAR



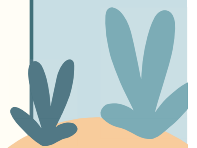
La asistencia regular es esencial para el éxito estudiantil.



La ley en California establece que todos los niños entre 6 y 18 años asistan a la escuela.



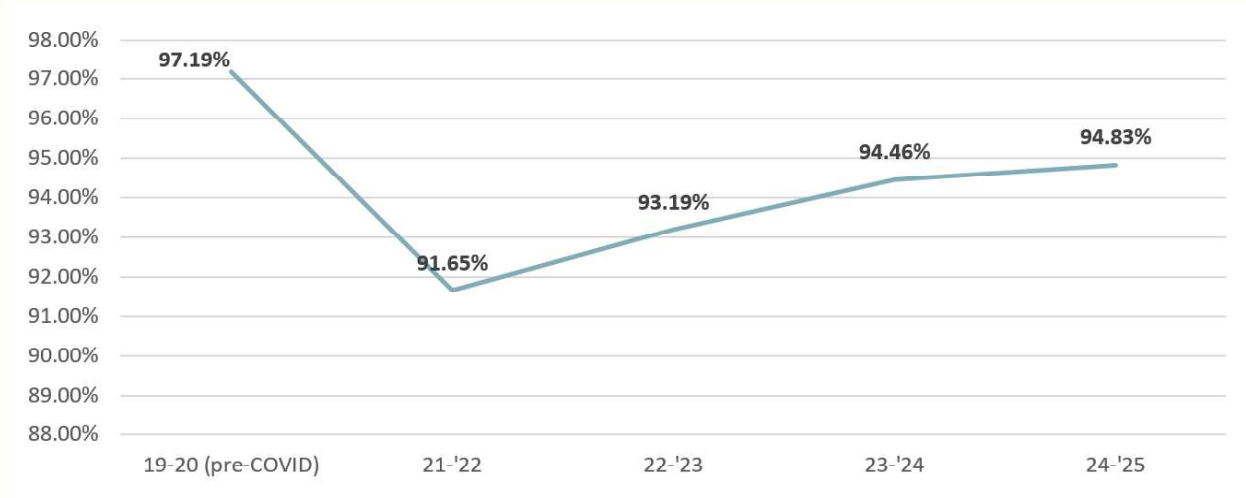
Determina la cantidad de fondos recibidos, lo cual impacta los programas y recursos disponibles para los estudiantes y sus familias.





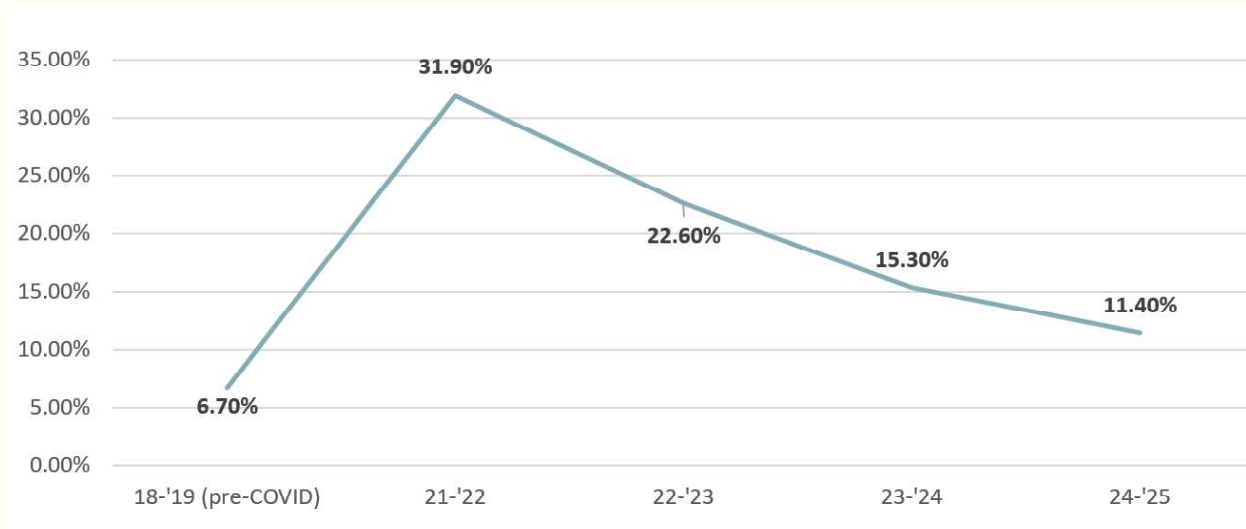
ATTENDANCE DATA

CVESD Average Daily Attendance (ADA)



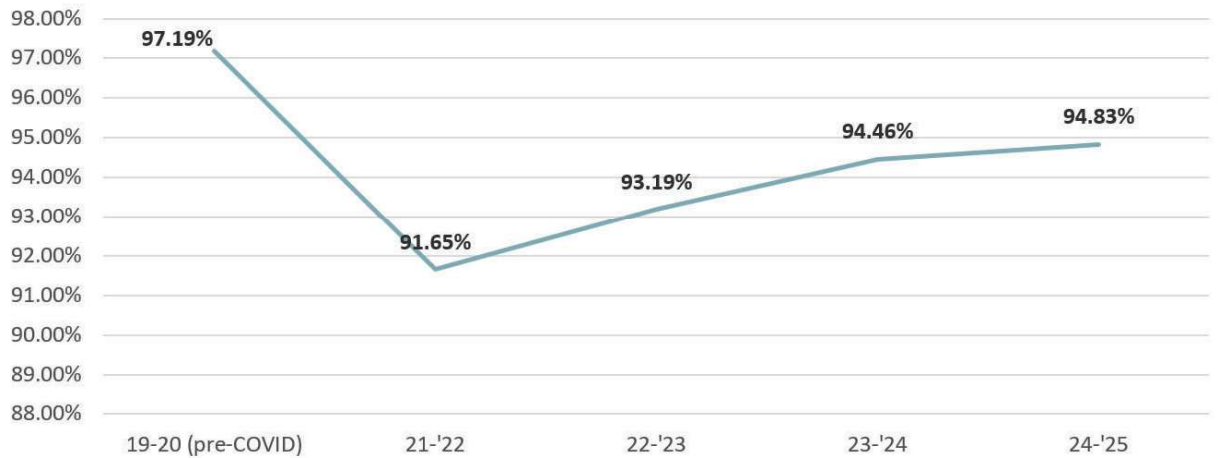
ATTENDANCE DATA

CVESD Chronic Absenteeism Rate



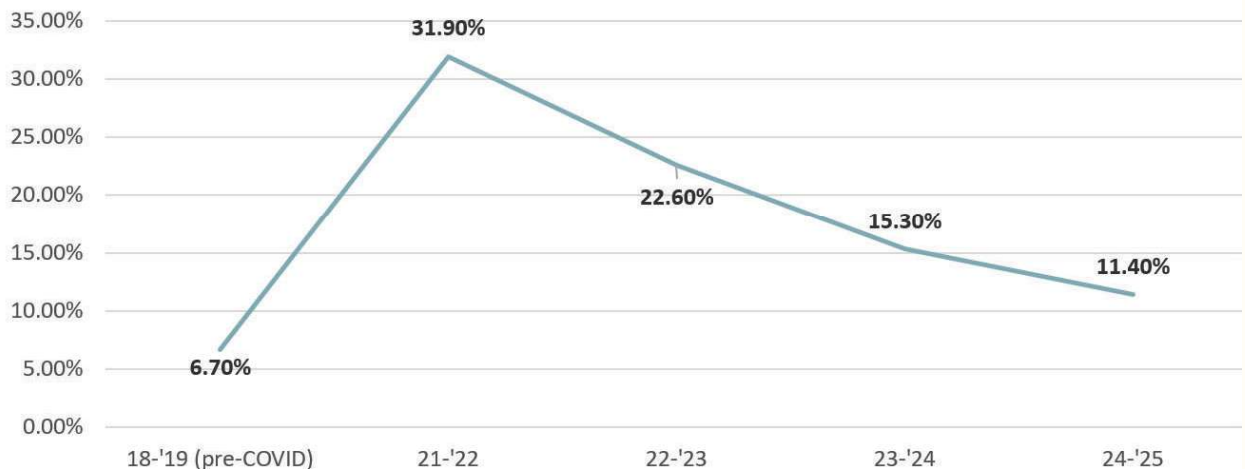
DATOS DE ASISTENCIA

Promedio de asistencia del CVESD (ADA)



DATOS DE ASISTENCIA

Tasa de absentismo crónico del CVESD



EXCUSED VS. UNEXCUSED ABSENCES

Absences - AR 5113

Excused

- Illness including for the benefit of the pupil's mental or behavioral health
- Medical, dental, optometry, or chiropractic services
- Quarantine
- Funeral of immediate family member
- Participating in a cultural ceremony or event
- Justifiable personal reasons
 - requested in writing and approved by Principal

Unexcused

All absences other than those listed as excused

AUSENCIA JUSTIFICADA VERSUS AUSENCIA INJUSTIFICADA

Ausencias - RA 5113

Justificada

- Enfermedad, incluyendo aquellas relacionadas con la salud mental o conductual del alumno
- Citas médicas, dentales, de optometría o quiropráctico
- Cuarentena
- Funeral de un familiar inmediato
- Participación en una ceremonia o evento cultural.
- Razones personales justificables
 - solicitada por escrito y aprobada por el director

Injustificada

Todas las ausencias que no estén clasificadas como justificadas

TRUANCY

WHAT IS IT?

A student must be classified as a *truant* once they have accumulated a total of 3 or more (including a combination) of the following:

- 01 ABSENCES - Unexcused ONLY
- 02 TARDIES - Unexcused AND greater than 30 minutes
- 03 EARLY DISMISSALS - Unexcused AND greater than 30 minutes

TRUANCY

WHAT HAPPENS?

Upon initial classification as a truant, California EdCode 48260.5 requires a school district to notify the student's parent/guardian. This is done through a Truancy Notification Letter.

SB 691 introduced legislative updates effective July 1, 2025 shifting the tone from punitive to supportive.

AUSENCIA INJUSTIFICADA

¿QUÉ SIGNIFICA?

Se clasifica a un estudiante como *faltista habitual* una vez que haya acumulado un total de 3 o más (incluyendo una combinación) de las siguientes ausencias:

- 01 AUSENCIAS - Injustificadas ÚNICAMENTE
- 02 LLEGADAS TARDE- más de 30 minutos E injustificadas
- 03 SALIDAS TEMPRANO - más de 30 minutos E injustificadas

AUSENCIA INJUSTIFICADA

¿QUÉ ES LO QUE SUCEDE?

De acuerdo con el Código de Educación de California 48260.5, requiere que la escuela notifique al padre o tutor el momento que su estudiante ha sido clasificado como faltista habitual. Esta notificación se realiza mediante una Carta de Absentismo Escolar.

El SB 691 presentó actualizaciones legislativas, vigentes a partir del 1 de julio de 2025, que cambian el enfoque de las políticas de absentismo escolar, pasando de un tono punitivo a uno de apoyo.

SB691: Truancy Letters

ADDS

- That mental health and supportive services may be available to the pupil and the family.
- That school personnel are available to meet with the pupil and family to develop strategies to support the pupil's attendance at school.
- That research shows that missing 10 percent of school for any reason can translate into pupils having difficulty learning to read by third grade, achieving in middle school, and graduating from high school.

REMAINS

- That the pupil is truant.
- That the parent or guardian is obligated to compel the attendance of the pupil at school.
- That alternative educational programs are available in the school district.
- That the parent or guardian has the right to meet with appropriate school personnel to discuss solutions to the pupil's truancy.

REMOVES

- That parents or guardians who fail to meet this obligation may be guilty of an infraction and subject to prosecution.
- That the pupil may be subject to prosecution.
- That it is recommended that the parent or guardian accompany the pupil to school and attend classes with the pupil for one day.

CHRONIC ABSENTEEISM

SB691: Cartas de absentismo escolar

ENMIENDAS

- Que los servicios de salud mental y apoyo pueden estar disponibles para el alumno y su familia.
- Que el personal escolar está disponible para reunirse con el alumno y su familia con el fin de desarrollar estrategias que apoyen la asistencia del alumno a la escuela.
- Que las investigaciones muestran que faltar al 10% del ciclo escolar, por cualquier motivo, puede dificultar que los alumnos aprendan a leer para el tercer grado, tengan éxito en la escuela secundaria y se gradúen de la preparatoria.

SIGUE SIENDO VÁLIDO

- Que el estudiante es faltista habitual.
- Que el padre o tutor está obligado a asegurar que el alumno asista a la escuela.
- Que en el distrito existen programas alternativos disponibles.
- Que el padre o tutor tiene derecho a reunirse con el personal escolar correspondiente para hablar sobre las soluciones para el absentismo del alumno.

SE ELIMINA

- Que el padre o tutor que no cumpla con esta obligación puede ser culpable de una infracción y estar sujeto a proceso legal.
- Que el alumno puede estar sujeto a un proceso legal.
- Que se recomienda que el padre o tutor acompañe al alumno a la escuela y asista a clases con el durante un día.

ABSENTISMO CRÓNICO



CHRONIC ABSENTEEISM

WHAT IS IT?

A student who has missed 10% or more of days enrolled is considered a chronic absentee.

+ UNEXCUSED Absences

+ EXCUSED Absences

✗ Independent Study
(Complete) does not count
towards chronic
absenteeism.



CHRONIC ABSENTEEISM

WHAT HAPPENS?

Handled on a case-by-case basis

01 Early indicator of academic
risk (learning; graduation)

02 School engages with family
to offer support based on
identified challenges; may
execute a SART contract

03 District engages with family if
all interventions at site level
have been exhausted

ABSENTISMO CRÓNICO

¿QUÉ SIGNIFICA?

Un estudiante que ha faltado el 10% o más días de los que ha estado inscrito, se considera un faltista habitual.

+ Ausencias INJUSTIFICADAS

+ Ausencias JUSTIFICADAS

✗ El estudio independiente (terminado) no cuenta como absentismo crónico.

ABSENTISMO CRÓNICO

¿QUÉ ES LO QUE SUCEDE?

Se maneja caso por caso

01 Alerta inicial de riesgo académico (aprendizaje; graduación)

02 La escuela se involucra con la familia para ofrecer apoyo basado en los desafíos identificados; puede establecer un contrato SART.

03 El distrito se involucra con la familia si todas las intervenciones a nivel escolar han sido agotadas.

Attendance Strategies

Tier I

- Foundational supports which promote positive conditions for learning
- Attendance Campaigns
- Attendance Competitions
- Spirit Days
- Student Performances

Tier II & III

- 2x10 Check-Ins, CICO
- Meeting/Phone Calls with Parent
- Nudge Letters
- SART - School Attendance Review Team
- SARB - School Attendance Review Board
- Family Visits
- Goal-Setting
- Referral to Family Resource Center
- Referral to Counseling Support

**WHAT CAN
BE DONE IF
MY STUDENT
NEEDS TO BE
ABSENT?**

*****First BEST
instruction happens
when students are in
class!*****

Estrategias para la asistencia

Nivel I

- Apoyos fundamentales que promueven condiciones positivas para el aprendizaje
- Campañas de asistencia
- Competencias de asistencia
- Días de espíritu escolar
- Desempeño de los estudiantes

Nivel II y III

- Registros 2x10, CICO
- Juntas/llamadas a los padres
- Cartas persuasivas
- SART - Equipo de revisión de la asistencia escolar
- SARB - Consejo de revisión de la asistencia escolar
- Visitas a la familia
- Establecer metas
- Referencia al centro de recursos familiares
- Referencia a servicios apoyo psicológico o consejería

**¿QUÉ SE
PUEDE HACER
SI MI
ESTUDIANTE
NECESITA
AUSENTARSE?**

*****¡La primera y MEJOR
instrucción ocurre
cuando los estudiantes
están en clase!*****

Independent Study (IS)

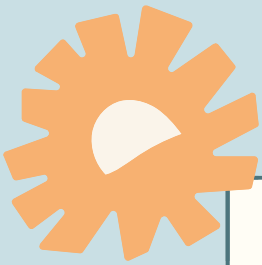
SB 153 introduced legislative updates effective for the '24-'25 school year

NOW

- 1-day minimum
- 15-day maximum (cumulative, completed & incomplete)
- Time Value must be assigned to all completed assignments and must equal total # of minutes for a minimum school day
 - TK/K = 180 minutes
 - 1st-3rd grade = 230 minutes
 - 4th-12th grade = 240 minutes
- Agreement may be signed at any time during school year
- Completed work must be turned in by due date noted on written agreement

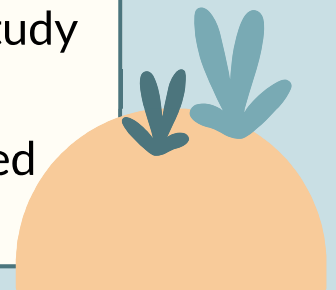
PRIOR

- 3-day minimum
- 14-day maximum



INDEPENDENT STUDY

- Completed IS does not count as an absence and therefore does not count towards chronic absenteeism or truancy
- Parents may *request* an Independent Study Agreement
- Make request within school's designated timeframe, typically 7 days



Estudio independiente (IS)

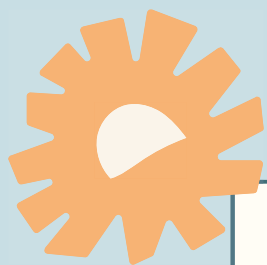
EL SB 153 estableció actualizaciones legislativas que entraron en vigor para el ciclo escolar 2024-2025

ACTUALMENTE

- Por lo menos 1 día
- Máximo 15 días (acumulativo, completado o incompleto)
- Este valor debe igualar el número total de minutos correspondientes a un día escolar corto, según el nivel de grado:
 - TK/K = 180 minutos
 - 1^{er}-3^{er} grado = 230 minutos
 - 4^o-12^o grado = 240 minutos
- El acuerdo debe de firmarse en cualquier momento durante el ciclo escolar
- El trabajo terminado debe entregarse en la fecha de entrega indicada en el acuerdo por escrito

ANTERIORMENTE

- Mínimo 3 días
- Máximo 14 días



ESTUDIO INDEPENDIENTE

- El estudio independiente terminado no cuenta como ausencia, por lo tanto no se considera para el absentismo crónico
- Los padres pueden solicitar un acuerdo de estudio independiente
- La solicitud debe de hacerse dentro del plazo designado por la escuela, generalmente 7 días antes del inicio de la ausencia



QUESTIONS?

Heather Cruz
heather.cruz@cvesd.org
619-425-9600 x181514

¿PREGUNTAS?

Heather Cruz
heather.cruz@cvesd.org
619-425-9600 x181514



CVESD School Meals: Supporting Health & Academic Success



Learn more at cvesd.org
f x @ y t n

1



Acronyms

- USDA: United States Department of Agriculture
- NSLP: National School Lunch Program
- SBP: School Breakfast Program
- OVS: Offer versus Serve

Learn more at cvesd.org
f x @ y t n

2



Comidas escolares del CVESD: Apoyando la salud y el éxito académico



Learn more at cvesd.org



1



Siglas

- USDA: Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
- NSLP: Programa Nacional de Almuerzos Escolares
- SBP: Programa de Desayuno Escolar
- OVS: Ofrecer versus servir

Learn more at cvesd.org



2



Daily Meal Service – Chula Vista ESD



- Over 7,500 free breakfasts served daily
- Over 21,000 free lunches served daily
- Provided under California's Universal Meals Program

Learn more at [cvesd.org](https://www.cvesd.org)



3



USDA Guidelines & Nutrition Standards

- Meals follow the USDA's National School Lunch Program (NSLP) and School Breakfast Program (SBP) Standards. Based on the Dietary Guidelines for Americans
 - Promote healthy eating habits
 - Reduce the risk of chronic diseases

CVESD meets and exceeds all USDA Guidelines

- Lower sodium than required
- More whole grains
- Extra servings of fruits and vegetables



Learn more at [cvesd.org](https://www.cvesd.org)



4



Servicio de comida diaria – CVESD



- Más de 7,500 desayunos gratuitos servidos diariamente
- Más de 21,000 almuerzos gratuitos servidos diariamente
- Proporcionado bajo el Programa Universal de Comidas de California

Learn more at cvesd.org



3



Pautas y estándares de nutrición del USDA

- Las comidas cumplen con los estándares del Programa Nacional de Almuerzos Escolares (NSLP) y el Programa de Desayunos Escolares (SBP) del USDA.
 - Basado en las guías alimentarias para los estadounidenses
 - Promover hábitos alimenticios saludables
 - Reducir el riesgo de enfermedades crónicas

CVESD cumple y supera todas las pautas del USDA

- Menos sodio del requerido
- Más granos integrales
- Porciones adicionales de frutas y verduras



Learn more at cvesd.org



4



JULY/AUGUST MENU

CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

FREE MEALS FOR ALL: ALL STUDENTS WILL CONTINUE TO RECEIVE A FREE BREAKFAST AND A FREE LUNCH ALL YEAR!

Breakfast

Students may choose 1% or nonfat white milk at breakfast.

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Pan Dulce 7/28-8/4 Egg Tamale 8/11-8/25 Egg & Cheese English Muffin Assorted Cereal	Blueberry Muffin Maple Chicken Sandwich Assorted Cereal	Breakfast Bites Mango Pineapple Smoothie Assorted Cereal	French Toast Sticks Ham & Cheese Croissant Assorted Cereal	Mini Maple Pancakes Bagel & Cream Cheese Assorted Cereal

Lunch

Students may choose 1% white milk or nonfat chocolate milk at lunch.

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Pepperoni Pizza Buffalo Veggie Nuggets & Corn Bread Chicken Taquitos Protein Pack	Chicken & Waffle Beef Hot Dog Quesadilla Bistro Box	Pizza Cruncher Pork Carnitas Tacos Turkey & Cheese Croissant Protein Pack	Orange Chicken & Rice Chicken Tamale Yogurt Parfait Bistro Box	Dill Chicken Bites Hamburger Bean & Cheese Burrito Protein Pack

SALAD BAR

A variety of fruits and vegetables are offered each week:

Fresh: apple slices, nectarines, peaches, pears, pluots, watermelon, carrots, cherry tomatoes, cucumber, edamame, jicama, lettuce, spinach, sweet peppers, tomatoes, salad mix, spinach & sugar snap peas

Canned: corn, garbanzo beans, applesauce cups, peaches

Dried: raisins, cranberries **Frozen:** acai cups, fruit juice sidekicks

Menus subject to change. This institution is an equal opportunity provider.

Menus
find online at cvesd.org

Learn more at cvesd.org

5



Registered Dietitians on staff ensure program compliance



Learn more at cvesd.org

6



JULY/AUGUST MENU

CHULA VISTA ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT

FREE MEALS FOR ALL: ALL STUDENTS WILL CONTINUE TO RECEIVE A FREE BREAKFAST AND A FREE LUNCH ALL YEAR!

Breakfast

Students may choose 1% or nonfat white milk at breakfast.

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Pan Dulce	Blueberry Muffin	Breakfast Bites	French Toast Sticks	Mini Maple Pancakes
7/28-8/4 Egg Tamale	Maple Chicken Sandwich	Mango Pineapple Smoothie	Ham & Cheese Croissant	Bagel & Cream Cheese
8/11-8/25 Egg & Cheese English Muffin	Assorted Cereal	Assorted Cereal	Assorted Cereal	Assorted Cereal

Lunch

Students may choose 1% white milk or nonfat chocolate milk at lunch.

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
Pepperoni Pizza	Chicken & Waffle	Pizza Cruncher	Orange Chicken & Rice	Dill Chicken Bites
Buffalo Veggie Nuggets & Corn Bread	Beef Hot Dog	Pork Carnitas Tacos	Chicken Tamale	Hamburger
Chicken Taquitos	Quesadilla	Turkey & Cheese Croissant	Yogurt Parfait	Bean & Cheese Burrito
Protein Pack	Bistro Box	Protein Pack	Bistro Box	Protein Pack

SALAD BAR

A variety of fruits and vegetables are offered each week:

Fresh: apple slices, nectarines, peaches, pears, pluots, watermelon, carrots, cherry tomatoes, cucumber, edamame, jicama, lettuce, spinach, sweet peppers, tomatoes, salad mix, spinach & sugar snap peas

Canned: corn, garbanzo beans, applesauce cups, peaches

Dried: raisins, cranberries **Frozen:** acai cups, fruit juice sidekicks

Menus subject to change. This institution is an equal opportunity provider.

Menús
encuéntrelos en línea en cvesd.org

Learn more at cvesd.org

5



Los dietistas certificados del personal garantizan el cumplimiento del programa



Learn more at cvesd.org

6



NSLP Lunch Requirements

Reimbursable Meal Requirements:

- A student **must** take at least **3 of the 5 components**
- Students may decline up to 2 components
- One of the selected components **must** be at least ½ cup of fruit or vegetable

The 5 Meal Components include:

- Fruit
- Vegetable
- Meat/Meat Alternate
- Grain/Bread
- Milk



Learn more at cvsd.org
 f X @ y t v



NSLP Lunch Requirements

During meal services use of Offer versus Serve (OVS) under USDA



What is Offer vs Serve?

(OVS) definition: what's offered to students VS what's taken by students

- OVS is a USDA concept used in menu planning and determining reimbursable meals in (NSLP) and (SBP).

Purpose of OVS:

- Reduces food waste
- Allows students to decline certain meal components
- Encourages students to choose foods they prefer
- Increases consumption and reduces plate waste

Learn more at cvsd.org
 f X @ y t v



Requisitos de NSLP para comidas reembolsables

Requisitos de consumo de comidas escolares:

- Los estudiantes **deben** de tomar al menos **3 de los 5 componentes**
- Los estudiantes pueden rechazar hasta 2 componentes
- Uno de los componentes seleccionados **debe** ser por lo menos $\frac{1}{2}$ taza de fruta o verdura

Los 5 componentes de la comida incluyen:

- Fruta
- Vegetales
- Carne o sustituto de carne
- Granos/pan
- Leche



Learn more at cvsd.org
f X @ y t in

7



Requisitos de almuerzo del NSLP

Durante los servicios de alimentos bajo el USDA se usa la opción ofrecer versus servir (OVS)



¿Qué es ofrecer versus servir?

Definición de (OVS): lo que se ofrece a los estudiantes versus lo que se sirve a los estudiantes

- OVS es un concepto del USDA utilizado en la planeación del menú y en la determinación de comidas reembolsables en (NSLP) y (SBP).

Propósito de OVS:

- Disminuye el desperdicio de alimentos
- Permite a los estudiantes rechazar ciertos componentes de la comida
- Motiva a los estudiantes a elegir los alimentos que prefieren
- Aumenta el consumo y reduce el desperdicio en el plato

Learn more at cvsd.org
f X @ y t in

8



NSLP Lunch Requirements

(1 of 5 components)



1. Fruit (K-8)

- **½ cup required to be taken daily**
- ½ cup offered daily minimum
- 2 ½ cups offered weekly minimum
- **CVESD 3 choices daily on salad bar**

Learn more at cvesd.org



9



NSLP Lunch Requirements

(2 of 5 components)



2. Vegetables (K-8)

- ¾ cup offered daily minimum
- 3 ¾ cups offered per week minimum
- **Required to offer 5 weekly subgroups:**
 - Dark Green: ½ cup
 - Red/Orange: ¾ cup
 - Legumes: ½ cup
 - Starchy: ½ cup
 - Other: ½ cup
- **CVESD 5 choices daily on salad bar**

Learn more at cvesd.org



10



Requisitos de almuerzo del NSLP

(1 de 5 componentes)



1. Fruta (K-8)

- **Se debe tomar 1/2 taza diariamente**
- 1/2 taza ofrecida como mínimo diariamente
- 2 1/2 tazas ofrecidas como mínimo semanalmente
- **CVESD 3 opciones diarias en la barra de ensaladas**

Learn more at cvesd.org



9



Requisitos de almuerzo del NSLP

(2 de 5 componentes)



2. Vegetales (K-8)

- 3/4 taza ofrecida como mínimo diariamente
- 3 3/4 tazas ofrecidas como mínimo semanalmente
- **Se debe ofrecer 5 subgrupos semanales:**
 - Verde oscuro: 1/2 taza
 - Rojo/anaranjado: 3/4 taza
 - Leguminosas: 1/2 taza
 - Almidones: 1/2 taza
 - Otro: 1/2 taza
- **CVESD 5 opciones diarias en la barra de ensaladas**

Learn more at cvesd.org

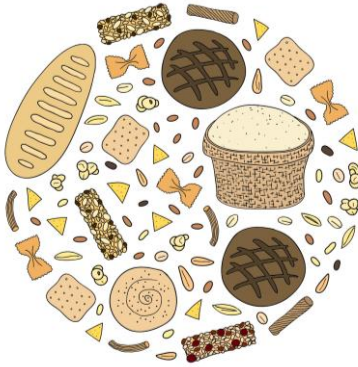


10



NSLP Lunch Requirements

(3 of 5 components)



3. Grain/Breads (K-8)

- 1 oz daily minimum offered
most lunch entrees include 2 oz. per entrée
- 8 oz weekly minimum offered
- At least 80% items whole grain-rich

Learn more at cvsd.org
 f x @ y t n



NSLP Lunch Requirements

(4 of 5 components)



4. Meat/Meat Alternates (K-8)

- 1 oz daily minimum offered
- *most lunch entrees include 2 oz. per entrée*
- 9 oz offered weekly minimum

Learn more at cvsd.org
 f x @ y t n



Requisitos de almuerzo del NSLP

(3 de 5 componentes)



3. Granos/pan(K-8)

- Se ofrece un mínimo de 1 oz diariamente
La mayoría de los platos fuertes del almuerzo incluyen 2 onzas por plato principal
- Se ofrecen un mínimo de 8 oz semanalmente
- Al menos 80% de artículos ricos en granos integrales

Learn more at cvsd.org



11



Requisitos de almuerzo del NSLP

(4 de 5 componentes)



4. Carne o sustituto de carne (K-8)

- Se ofrece un mínimo de 1 oz diariamente
- *La mayoría de los platos fuertes del almuerzo incluyen 2 onzas por plato principal*
- Se ofrecen mínimo 9 oz semanalmente

Learn more at cvsd.org



12



NSLP Lunch Requirements

(5 of 5 components)



5. Milk (K-8)

- 1 cup daily, 8 fluid oz.
 - Required to offer at least two milk choices daily
 - Fat-free or low-fat only
 - Flavored or unflavored
- (CVESD Wellness policy 5030 no flavored milk at breakfast)*



NSLP Lunch Requirements

Nutritional Standards (Average Over Week)

- **Calories (K-8):** 550–600 kcal
- **Sodium:**
 - Current: <1,110 mg
 - By 2027: <935 mg
- **Saturated Fat:** <10% of total calories



Requisitos de almuerzo del NSLP

(5 de 5 componentes)



5. Leche (K-8)

- 1 taza al día, 8 onzas líquidas.
- Se requiere ofrecer al menos dos opciones de leche al día
- Sin grasa o solo baja en grasa
- Con sabor o sin sabor

(Política de bienestar de CVESD 5030 sin leche saborizada en el desayuno)

Learn more at cvesd.org



13



Requisitos de almuerzo del NSLP

**Estándares
nutricionales
(promedio
durante la
semana)**

- **Calorías (K-8):** 550–600 kcal
- **Sodio:**
 - Actual: <1,110 mg
 - Para el 2027: <935 mg
- **Grasa saturada:** <10% del total de calorías

Learn more at cvesd.org



14



SBP Breakfast Requirements



A Student Must take “3 Item choices” and Required ½ cup Fruit

Reimbursable Meal Requirements:

- Students must select at least 3 food items (most entrees count as 2 items)
- One of the items must be at least ½ cup of fruit
- An item refers to a specific food within a meal component group (grain, fruit, milk. For example; an orange, apple or juice)
- Schools must offer more than 4 items, but only 3 are required for the meal to be reimbursable

Learn more at cvsd.org



15



SBP Breakfast Requirements

Required 3 items under 3 Components (Grades K–12):

- **Fruits:** Must offer at least 1 cup daily. **½ cup must be taken.** Vegetables may substitute for fruits in certain situations.
- **Grains:** Minimum of 1 ounce daily (Minimum 8 oz weekly for K-8). At least 80% of grains must be whole grain-rich. Meats/meat alternates can substitute for grains.
- **Milk:** 1 cup of unflavored fat-free or low-fat (1%) milk.
- **Calorie Ranges (Average Over Week):**
 - Grades K–8: 400–500 kcal
- **Sodium:**
 - Current: <540mg
 - By 2027: <485mg
- **Saturated Fat:**
 - <10% of total calories



Learn more at cvsd.org



16



Requisitos de desayuno del SBP



Los estudiantes deben tomar **“3 opciones de artículos”** y **requerido 1/2 taza de fruta**

Requisitos para comidas reembolsables:

- Los estudiantes deben elegir al menos 3 alimentos (La mayoría de los platos principales cuentan como 2 artículos)
- Uno de los artículos debe ser al menos 1/2 taza de fruta
- Un artículo se refiere a un alimento específico dentro de un grupo de componentes de comida (granos, fruta, leche. Por ejemplo; una naranja, manzana o jugo)
- Las escuelas deben ofrecer más de 4 artículos, pero solo se requieren 3 para que la comida sea reembolsable

Learn more at cvsd.org



15



Requisitos de desayuno del SBP

Se requieren 3 artículos en 3 componentes(Grados K–12):

- **Frutas:** Debe ofrecerse al menos 1 taza al día. **Se debe tomar 1/2 taza.** Las verduras pueden sustituir a las frutas en ciertas situaciones.
- **Granos:** Mínimo de 1 onza diaria (mínimo 8 onzas semanales para K-8). Al menos el 80% de los granos deben ser ricos en granos integrales. Las carnes/ sustituto de carne pueden sustituir a los granos.
- **Leche:** 1 taza de leche descremada sin sabor o baja en grasa (1%).
- **Rangos de calorías (promedio durante la semana):**
 - Grados K–8: 400–500 kcal
- **Sodio:**
 - Actual: <540mg
 - Para el 2027: <485mg
- **Grasa saturada:**
 - <10% del total de calorías



Learn more at cvsd.org



16



Updates to School Meal Standards

Added Sugar

- Product-Specific Limits (Effective 2025–2026):
 - Breakfast Cereals: $\leq 6g$ added sugars per dry ounce
 - Yogurt: $\leq 12g$ added sugars per 6 ounces
 - Flavored Milk: $\leq 10g$ added sugars per 8 fl oz (SBP & NSLP)
- Overall Weekly Limit (Effective 2027–2028):
 - Added sugars $< 10\%$ of total weekly calories in school meals

Sodium

- Reduction Targets by 2027–2028:
 - Breakfasts: 10% reduction from current levels
 - Lunches: 15% reduction from current levels



Learn more at cvsd.org



17



Day with the Chef Program

- 6 Chefs
- Rotating daily includes fresh entrees & salads



Learn more at cvsd.org



18



Actualizaciones a los estándares de comidas escolares

Azúcares añadidos

- Límites específicos del producto (a partir de 2025-2026):
 - Cereales para el desayuno: ≤ 6 g de azúcares añadidos por onza seca
 - Yogur: ≤ 12 g de azúcares añadidos por 6 onzas
 - Leche saborizada: ≤ 10 g de azúcares añadidos por 8 onzas líquidas (SBP & NSLP)
- Límite semanal general (a partir de 2027-2028):
 - Azúcares añadidos $< 10\%$ del total de calorías semanales en las comidas escolares

Sodio

- Objetivos de reducción para 2027-2028:
 - Desayunos: reducción del 10% con respecto a los niveles actuales
 - Almuerzos: reducción del 15% con respecto a los niveles actuales



Learn more at cvsd.org



17



Programa Día con el Chef

- 6 chefs
- La rotación diaria incluye platos frescos y ensaladas



Learn more at cvsd.org



18



For More Information

Forms and Documents

July-August 2025 - Allergen Information

- Allergens July-August 2025

July-August 2025 - Menus

- Menu July-August 2025
- Menu July-August 2025 Preschool

July-August 2025 - Nutritional Information

- Carb Counts July-August 2025
- Fruits & Vegetables Carb Count July-August 2025
- Nutritionals July-August 2025
- Chef Nutritionals July-August 2025

• Menus, allergen information, and nutritional information can be found on our website under CNS - School Menus

• www.cvesd.org/departments/business-services/child-nutrition-services

Contact us at:

cvesd.childnutritionservices@cvesd.org



Para más información

Forms and Documents

July-August 2025 - Allergen Information

- [Allergens July-August 2025](#)

July-August 2025 - Menus

- [Menu July-August 2025](#)
- [Menu July-August 2025 Preschool](#)

July-August 2025 - Nutritional Information

- [Carb Counts July-August 2025](#)
- [Fruits & Vegetables Carb Count July-August 2025](#)
- [Nutritionals July-August 2025](#)
- [Chef Nutritionals July-August 2025](#)

- Los menús, la información sobre alérgenos y la información nutricional se pueden encontrar en nuestro sitio web en CNS - menús escolares
- www.cvesd.org/departments/business-services/child-nutrition-services

Contáctenos en:

cvesd.childnutritionservices@cvesd.org

Learn more at cvesd.org

